



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
10 March 2004

Russian  
Original: English

**Комиссия по наркотическим средствам**  
Сорок седьмая сессия  
Вена, 15–22 марта 2004 года  
Пункт 10 предварительной повестки дня\*  
**Административные и бюджетные вопросы**

**Комиссия по предупреждению преступности  
и уголовному правосудию**  
Тринадцатая сессия  
Вена, 11–20 мая 2004 года  
Пункт 9 предварительной повестки дня\*\*  
**Стратегическое управление и программные  
вопросы**

**Предлагаемые стратегические рамки на двухгодичный  
период 2006–2007 годов**

**Записка Генерального секретаря\*\*\***

1. В своей резолюции 58/269 от 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря подготовить для представления Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии стратегические рамки вместо нынешнего четырехлетнего среднесрочного плана, которые будут включать в одном документе:

- а) часть первую: наброски плана, отражающие долгосрочные цели Организации;
- б) часть вторую: двухгодичный план по программам, охватывающий два года.

2. Внимание Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию обращается на правило 104.6 Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки:

\* E/CN.7/2004/1.

\*\* E/CN.15/2004/1.

\*\*\* Настоящий документ о стратегических рамках, который заменит среднесрочный план, был представлен позднее сроков, предусмотренных системой временных интервалов представления документации, поскольку требовалось получить согласие Отдела по планированию программ и составлению бюджета по программам Управления по планированию программ, бюджету и счетам Секретариата.



"Правило 104.6. Генеральный секретарь принимает надлежащие меры по представлению предложений секторальным, функциональным и региональным органам, с тем чтобы они имели возможность рассмотреть соответствующие части среднесрочного плана или изменения к нему, в целях содействия их рассмотрению Комитетом по программе и координации и Генеральной Ассамблеей".

3. Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию предлагается рассмотреть предлагаемый двухгодичный план по программе по наркотикам и преступности, содержащийся в приложении к настоящей записке, и представить Генеральному секретарю замечания. Предлагаемый двухгодичный план по программе с внесенными в него соответствующими изменениями сначала будет представлен Комитету по программе и координации на его сорок четвертой сессии. Рекомендации Комитета будут доведены до сведения Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят девятой сессии, когда она будет рассматривать предлагаемые стратегические рамки на двухгодичный период 2006–2007 годов.

## **Приложение**

### **Стратегические рамки на двухгодичный период 2006–2007 годов**

### **Программа по наркотикам и преступности**

#### **Общее направление**

В Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>а</sup> Генеральная Ассамблея определила устойчивое развитие в качестве одной из целей Организации Объединенных Наций. Устойчивое развитие имеет много измерений: оно требует такого распределения ресурсов планеты, при котором обеспечивалось бы человеческое достоинство; оно требует также умелого распоряжения этими ресурсами во имя лучшей жизни будущих поколений. Устойчивое развитие предполагает также повышение безопасности человека, в том числе освобождение людей от бремени "антигражданского" поведения. Этот аспект занимает центральное место в работе Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, которому поручено помогать государствам-членам в их борьбе с запрещенными наркотиками, преступностью и терроризмом. В пункте 9 Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций государства-члены заявили также о своей решимости активизировать усилия по борьбе с транснациональной преступностью во всех ее аспектах, удвоить свои усилия по осуществлению принятого на себя обязательства поставить заслон всемирной проблеме наркотиков и предпринять согласованные действия по борьбе против международного терроризма.

Стратегические направления деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности определяются на основе:

а) международных конвенций о контроле над наркотиками<sup>б</sup>, Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>в</sup> и Протоколов к ней<sup>д</sup>, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>е</sup> и международно-правовых документов о противодействии терроризму;

б) ключевых резолюций директивных органов, в частности резолюции 46/152 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1991 года о создании эффективной программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, резолюции 45/179 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года об усилении механизма Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками и раздела XVI резолюции 46/185 С Ассамблеи от 20 декабря 1991 года, озаглавленного "Раздел 22. Международный контроль над наркотическими средствами";

в) решений двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной совместной борьбе с мировой проблемой наркотиков;

д) Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций.

В программе работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности выделяются три основных составляющих:

а) исследовательская и аналитическая деятельность, цель которой состоит в том, чтобы добиться большей осведомленности и ясности в вопросах, касающихся запрещенных наркотиков и преступности, и расширить базу данных для принятия программных и оперативных решений;

б) нормативная деятельность, цель которой состоит в том, чтобы оказывать государствам помощь в ратификации и осуществлении международных договоров, а также в разработке национального законодательства в отношении запрещенных наркотиков, преступности и терроризма, обеспечивать секретариатское и основное обслуживание договорных и руководящих органов;

с) проекты технического сотрудничества на местах, цель которых состоит в том, чтобы укреплять потенциал государств-членов в борьбе с запрещенными наркотиками, преступностью и терроризмом.

В результате глобализации сложились условия для беспрепятственного перемещения через границы запрещенных наркотиков, преступности и терроризма. Глобализация угроз безопасности человека сводит на нет достижения в социальной сфере, которые ожидалось в результате устранения препятствий на пути торговли и распространения общественных благ. Поэтому усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности призваны содействовать достижению следующих целей:

а) правительства должны быть лучше подготовлены к выполнению своих обязательств согласно международным договорам, в частности путем поддержания эффективного сотрудничества между судебными органами, осуществления профилактических усилий и принятия контрмер в отношении незаконного производства наркотиков, незаконного оборота и злоупотребления наркотиками, торговли людьми и других форм организованной преступности, отмывания денег, коррупции и терроризма;

б) решения, которые принимают лица, отвечающие за выработку политики, должны быть более обоснованными и должны строиться на глубоком и всестороннем знании вопросов, касающихся запрещенных наркотиков, преступности и терроризма;

с) гражданское общество и общественность смогут быть более решительно настроены на борьбу с проблемами запрещенных наркотиков и преступности в результате повышения осведомленности и ясности в этих вопросах.

При выполнении стоящих перед ним целей Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности будет прилагать все усилия к тому, чтобы учитывать гендерную проблематику в своих проектах, особенно в области профилактики и создания альтернативных источников средств к существованию, а также в проектах, нацеленных на проблему торговли людьми.

## **Подпрограмма 1**

### **Исследования, анализ и пропагандистская деятельность**

За осуществление подпрограммы 1 отвечает Отдел анализа политики и связей с общественностью.

#### **Цель**

Цель подпрограммы 1 состоит в том, чтобы повысить осведомленность и ясность в вопросах, касающихся наркотиков и преступности, и обеспечить более широкую поддержку усилий по предупреждению и снижению остроты проблем, связанных с запрещенными наркотиками и преступностью.

#### **Стратегия**

Стратегия достижения этой цели будет включать следующие основные элементы:

- a) своевременное предоставление точных статистических данных и аналитических обзоров по проблемам наркотиков и преступности в мире;
- b) расширение базы данных для целей выработки политики;
- c) предоставление услуг в области анализа наркотиков и услуг специалистов по судебной экспертизе;
- d) оценка проектов, программ и отдачи от проводимых мероприятий;
- e) организация стратегического планирования и анализа;
- f) обеспечение более сбалансированного соотношения элементов профилактики и правоохранительной деятельности в рамках планирования программ и разработки проектов;
- g) поддержание диалога по вопросам политики с правительствами стран–доноров, государствами–членами, международными организациями и субъектами частного сектора с целью мобилизации ресурсов;
- h) активная работа с гражданским обществом, неправительственными организациями и международными средствами массовой информации;
- i) целенаправленная пропагандистская деятельность и распространение сообщений с уделением особого внимания средствам массовой информации;
- j) координация усилий с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся наркотиков, преступности и терроризма.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
а) Более широкое использование имеющейся фактологической базы международным сообществом для противодействия проблемам наркотиков и преступности;	а) i) более частое использование и цитирование публикаций, технических докладов и статистических данных Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности; ii) увеличение количества просмотренных страниц и загруженных с веб-сайта документов;
б) повышение качества лабораторий анализа наркотиков и судебной экспертизы на национальном уровне;	б) увеличение числа стран, создающих или укрепляющих оперативный потенциал, с тем чтобы лаборатории судебной экспертизы могли оказывать научную поддержку национальным ведомствам;
в) расширение поддержки национальной деятельности по контролю над наркотиками и предупреждению преступности;	в) i) увеличение числа соглашений о партнерстве и финансировании с правительствами, фондами, неправительственными организациями и субъектами частного сектора; ii) увеличение числа программ, осуществляемых совместно с партнерскими организациями;
г) повышение осведомленности населения о проблемах, связанных с наркотиками, преступностью и терроризмом.	г) i) увеличение числа посещений веб-сайта; ii) увеличение количества теле- и радиостанций, передающих информацию о наркотиках и преступности.

## **Подпрограмма 2**

### **Предоставление услуг в целях разработки политики и обеспечения выполнения договоров**

За осуществление подпрограммы 2 отвечает Отдел договорных вопросов.

#### **Цель**

Цель подпрограммы 2 состоит в том, чтобы содействовать разработке политики в отношении контроля над наркотиками, преступности и терроризма, а также ратификации и соблюдению соответствующих международно-правовых документов, в частности таких недавно принятых документов, как Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протоколы к ней и Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции.

#### **Стратегия**

Эта цель будет достигнута путем осуществления многосторонней стратегии, предусматривающей прежде всего:

- a) содействие ратификации и осуществлению договоров о контроле над наркотиками, предупреждении преступности и предупреждении терроризма, особенно путем обеспечения консультативно-правового и законодательного обслуживания, соответствующих вспомогательных услуг по созданию организационного потенциала и подготовке кадров;
- b) укрепление правового режима борьбы с терроризмом и тесное сотрудничество с Контртеррористическим комитетом Совета Безопасности;
- c) налаживание международного сотрудничества между судебными органами, особенно по вопросам, касающимся выдачи и взаимной правовой помощи;
- d) выполнение функций секретариата Конференции Государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и Конференции Участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;
- e) оказание технической и основной поддержки Комиссии по наркотическим средствам, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, конгрессам Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее;
- f) оказание помощи Международному комитету по контролю над наркотиками в осуществлении надзора за выполнением правительствами международных договоров о контроле над наркотиками и поощрении их соблюдения;
- g) координация и взаимодействие с другими соответствующими сторонами, особенно институтами сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
a) повышение качества услуг, предоставляемых в целях принятия решений и выработки стратегических указаний Комиссией по наркотическим средствам и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а также в целях осуществления работы Международного комитета по контролю над наркотиками;	a) i) доля членов расширенного бюро Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, выразивших удовлетворение технической и основной поддержкой, оказанной Секретариатом Комиссиям, и оценивших ее по пятибальной шкале; ii) доля членов Международного комитета по контролю над наркотиками, выразивших полное удовлетворение качеством основного секретариатского обслуживания Комитета и сроками его предоставления;
b) увеличение числа государств, ратифицировавших Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протоколы к ней, Конвенцию Организации Объединенных	b) i) новые случаи ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и трех Протоколов к ней, выраженные в процентах от общего

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
Наций против коррупции и международно-правовые документы против терроризма;	числа государств, не ратифицировавших эти документы в начале двухгодичного периода; ii) новые случаи ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, выраженные в процентах от общего числа государств, не ратифицировавших этот документ в начале двухгодичного периода; iii) новые случаи ратификации международно-правовых документов против терроризма, выраженные в процентах от общего числа государств, не ратифицировавших эти документы в начале двухгодичного периода;
с) укрепление потенциала государств-членов в целях выполнения положений международно-правовых документов о контроле над наркотиками, предупреждении преступности и предупреждении терроризма.	с) количество стран, выполняющих возросшее число положений международно-правовых документов о контроле над наркотиками, предупреждении преступности и предупреждении терроризма, по сравнению с данным показателем в начале двухгодичного периода.

### **Подпрограмма 3**

#### **Техническая помощь и консультативные услуги**

За осуществление подпрограммы 3 отвечает Отдел операций.

#### **Цель**

Цель подпрограммы 3 состоит в том, чтобы обеспечить неуклонное сокращение масштабов злоупотребления наркотиками, незаконного производства наркотиков и незаконного оборота наркотиков, торговли людьми и других форм транснациональной организованной преступности, включая отмывание денег и коррупцию.

#### **Стратегия**

Стратегия достижения этой цели будет включать: своевременный анализ тенденций и выявление новых региональных и общемировых проблем; определение и распространение оптимальных видов практики посредством контрольного испытания новых подходов и мер, а также результатов чисто теоретических исследований; опубликование руководств и справочных пособий; и оказание государствам-членам в рамках технического сотрудничества помощи по их просьбе в создании потенциала для выполнения их международных обязательств, в том числе в форме подготовки кадров и предоставления консультативных услуг и оборудования, направляя основные усилия на создание потенциала в области контроля над наркотиками и предупреждения



преступности и уделяя особое внимание воздействию на человека проблем, связанных с наркотиками и преступностью.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
а) укрепление потенциала государств-членов в осуществлении политики, стратегий и мер в соответствии с Политической декларацией, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии <sup>f</sup> , в шести ключевых областях:	
i) сокращение спроса на наркотики;	а) i) увеличение числа стран, осуществляющих практические стратегии сокращения спроса в целях достижения существенных и поддающихся оценке результатов в области сокращения масштабов злоупотребления наркотиками;
ii) производство и незаконный оборот стимуляторов амфетаминового ряда, а также злоупотребление ими;	ii) увеличение числа стран, применяющих согласованные механизмы сотрудничества, правовые документы и современные следственные методы с целью пресечения незаконного производства и оборота наркотиков и связанной с ними преступности;
iii) контроль над прекурсорами;	iii) увеличение числа стран, применяющих эффективные и устойчивые стратегии искоренения запрещенных культур;
iv) сотрудничество в правоохранительной области;	iv) увеличение числа стран, создающих возможности альтернативного развития для нуждающихся в этом фермеров;
v) отмывание денег;	v) увеличение числа стран, располагающих: а. законодательством, которое предусматривает уголовную ответственность за отмывание денег в связи с совершением любых серьезных преступлений; b. необходимыми мерами, которые позволяют их ведомствам выявлять, отслеживать, арестовывать или изымать доходы от преступления; с. эффективным режимом финансового контроля и регулирования, который может лишать преступников доступа к доходам от их преступной деятельности;
vi) искоренение запрещенных культур;	
b) укрепление потенциала правительств в ограничении распространенности основных форм транснациональной организованной преступности, в том числе торговли людьми и отмывания денег, в рамках обязательств,	b) i) увеличение числа стран, располагающих национальными планами действий по борьбе с разными формами организованной преступности;

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
взятых на Конференции Участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;	ii) увеличение числа стран, располагающих целевыми группами для осуществления этих планов действий; iii) увеличение числа стран, располагающих специальными подразделениями по борьбе с организованной преступностью и торговлей людьми; iv) увеличение числа стран, располагающих правовыми нормами об изъятии и конфискации активов, а также о защите жертв и свидетелей;
с) укрепление потенциала правительств в ограничении распространенности основных форм коррупции в рамках обязательств, взятых на Конференции Государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.	с) i) увеличение числа стран, располагающих механизмами изъятия и возвращения активов; ii) увеличение числа стран, создавших управления или подразделения по борьбе с коррупцией; iii) увеличение числа стран, осуществляющих Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции.

## Примечания

- <sup>a</sup> Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.
- <sup>b</sup> Единая конвенция о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года (United Nations, *Treaty Series*, vol. 976, No. 14152), Конвенция о психотропных веществах 1971 года (United Nations, *Treaty Series*, vol. 1019, No. 14956) и Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года (United Nations, *Treaty Series*, vol. 1582, No. 27627).
- <sup>c</sup> Резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение I.
- <sup>d</sup> Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее (резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение II); Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху (резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение III); и Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему (резолюция 55/255 Генеральной Ассамблеи, приложение).
- <sup>e</sup> Резолюция 58/4 Генеральной Ассамблеи, приложение.
- <sup>f</sup> Резолюция S-20/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.